Rohrrichtwerkzeug
Pipe straightener
Redresseur
Устройство для выпрямления трубы

Einbau- und Betriebsanleitung
Installation and operating instructions
Instructions de montage et mode d'emploi
Инструкция по установке и эксплуатации

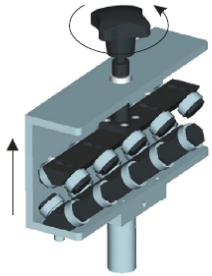
Art.-Nr. / Réf. / Item no. / Артикул № 151 94 62

Rohrrichtwerkzeug (für „Copipe“ Mehrschicht – Verbundrohr 14 – 26 mm) öffnen.

Open pipe straightener (for composition pipe „Copipe“ 14 – 26 mm)

Ouvrir le redresseur (pour tubes multi – couches <<Copipe>> 14 – 26 mm)

Ослабить настроечный винт устройства для выпрямления металлопластиковых труб „Copipe“ Ø 16 – 26 мм

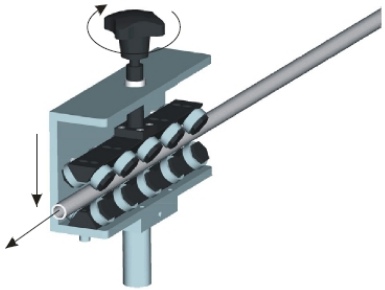


Das Rohr zu Beginn per Hand gerade biegen, einführen und handfest (ohne dass die Rollen Eindrücke verursachen) mittels oberem Fixiergriff festziehen.

First straighten pipe manually, insert and handtighten it (without the rolls producing any impression) by using the upper fixing handwheel.

D`abord redresseur le tube à la main, l'introduire et le serrer à la main (sans que les roulements ne marquent le tube) à l'aide de la poignée de réglage du haut.

Конец трубы выпрямить руками, вставить в устройство и слегка затянуть верхним фиксатором так, чтобы ролики не деформировали трубу.



Eine Übersicht der weltweiten Ansprechpartner finden Sie unter www.oventrop.de.
For an overview of our global presence visit www.oventrop.com.
Vous trouverez une vue d'ensemble des interlocuteurs dans le monde entier sur www.oventrop.com.
Адреса контактов по всему миру размещены на сайте www.oventrop.com

OVENTROP GmbH & Co. KG
Paul-Oventrop-Strasse 1
D-59939 Olsberg
Telefon +49 (0)2962 82-0
Telefax +49 (0)2962 82-400
E-Mail mail@oventrop.de
Internet www.oventrop.com

Technische Änderungen vorbehalten.
Subject to technical modification without notice.
Sous réserve de modifications techniques.
Сохраняется право на технические изменения.
151946280 01/2013